

Mike Bartlett

Nachwehen
(Contractions)

Deutsch von Lorenz Langenegger

2 D

UA: 04.06.2008 / Royal Court Theatre, London / Regie: Lindsey Turner

DSE: 15.05.2009 / Polnisches Theater Kiel / Regie: Jens Böke

Was würden Sie für einen sicheren Arbeitsplatz tun? Jeden Tag verunsichern uns neue Meldungen über Massenentlassung und Firmenpleiten. Da ist es gut zu wissen, dass es Firmen gibt, die sich um das Wohlergehen ihrer Mitarbeiter sorgen. Die Firma von Emma ist so ein Unternehmen. In „gemütlichen Small Talks“ mit Emma informiert sich die Managerin über etwaige Probleme. Diese Managerin bleibt namenlos, ist so jenseits irgendeiner Individualität ganz neutrale Repräsentantin des Systems. Wie eine Schülerin lässt sie Emma die Firmenregeln vorlesen, um sie ihr einzuprägen. Alles scheint in dieser Firma reglementiert, selbst die Romantik findet eine Definition. Emma verliebt sich. Sie bricht die erste Regel – keine Liebesverhältnisse unter Kollegen –, der Alptraum beginnt. Aus dem der Ausweg nur allzu oft Unterordnung heißt. Und die Persönlichkeit, das private Leben, wird Opfer einer perversen, faschistoiden Firmenideologie.

Hörspiele

Nachwehen
Hörspiel nach dem gleichnamigen Theaterstück
Produktion: DRS 2010
Komposition: Philipp Schaufelberger
mit: Susanne-Marie Wrage, Yvon Jansen
Regie: Stephan Heilmann

Ursendung: 20.02.2010